



人权理事会  
普遍定期审议工作组  
第二十七届会议  
2017年5月1日至12日

## 摩洛哥资料汇编

### 联合国人权事务高级专员办事处的报告

#### 一. 背景

1. 本报告根据人权理事会第 5/1 号和第 16/21 号决议编写，同时考虑到普遍定期审议的周期。报告汇编了条约机构和特别程序报告及其他相关的联合国文件所载资料。因受字数限制，报告采用提要的方式。

#### 二. 国际义务范围以及与国际人权机制和机构的合作<sup>1 2</sup>

2. 2015 年，经济、社会及文化权利委员会鼓励摩洛哥批准《经济、社会及文化权利国际公约任择议定书》。<sup>3</sup>

3. 2014 年，儿童权利委员会建议摩洛哥批准《儿童权利公约关于设定来文程序的任择议定书》。<sup>4</sup>

4. 残疾人权利问题特别报告员表示，原计划 2016 年 7 月的访问应摩洛哥政府的要求推迟，但尚未重新安排时间。<sup>5</sup>

5. 联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)于 2015 年 4 月 12 日至 18 日访问了阿尤恩和达赫拉，收集了第一手资料，更好地了解了西撒哈拉的人权状况和挑战，并探讨了今后的合作形式。<sup>6</sup>

6. 秘书长称赞各方在人权高专办 2015 年访问西撒哈拉和难民营期间予以的配合。<sup>7</sup> 他敦促各方尊重和促进人权，包括解决遗留的人权问题。<sup>8</sup> 他还敦促进一步就西撒哈拉和难民营的人权状况开展工作，包括支持在当地工作的人权实体，以及增加对难民营的人道主义援助。秘书长表示，有必要通过与人权高专办及联



联合国各人权机制(包括各人权机构)的定期合作,对西撒哈拉和难民营的人权状况维持一个独立、公正的认识,以确保保护所有人。<sup>9</sup>

7. 2012年至2015年,摩洛哥向人权高专办捐助了资金。<sup>10</sup>

### 三. 国家人权框架<sup>11</sup>

8. 2013年,酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚问题特别报告员注意到国家人权理事会设立了一个对大量侵犯人权行为、包括酷刑和虐待进行监督的机制。<sup>12</sup> 秘书长欣见该理事会已被指定为独立的国家预防机制,敦促完成实现这一进程所需的法律手续。<sup>13</sup> 儿童权利委员会建议摩洛哥尽快通过改革国家人权理事会任务的法律,以便建立一个对儿童权利进行监督的特定机制。<sup>14</sup>

9. 2014年,任意拘留问题工作组建议摩洛哥加强国家人权理事会,并提供必要资源,以确保其正常运作。<sup>15</sup>

10. 人权事务委员会欢迎该国颁布了限制军事法庭对军事犯罪及战时犯罪行为管辖权的法律(2014年)、禁止未满16岁者从事家政劳动的家政工人法(2016年),以及关于促进和保护残疾人权利的框架法(2016年)。<sup>16</sup>

11. 前人权事务高级专员2014年访问摩洛哥时注意到,该国加强了包括国家人权理事会在内的一些主要的独立机构,并成立了人权问题部际代表团。<sup>17</sup> 不过她强调,一些重要改革,包括能够落实《宪法》规定权利的法律,仍然停留在行政或立法阶段。<sup>18</sup>

12. 2014年,儿童权利委员会建议摩洛哥确保儿童保护综合政策涵盖《公约》所有领域,并特别关注最弱势和处境不利的儿童。<sup>19</sup>

13. 酷刑问题特别报告员称赞人权问题部际代表团的战略计划(2012-2016年)。<sup>20</sup>

14. 2016年,人权与国际团结问题独立专家建议摩洛哥制订一项注重人权的国家人类发展政策框架,该框架应考虑国际人权标准,包括平等和不歧视。<sup>21</sup>

### 四. 参照适用的国际人道主义法履行国际人权义务的情况

#### A. 贯穿各领域的问题

##### 1. 平等和不歧视<sup>22</sup>

15. 经济、社会及文化权利委员会建议摩洛哥通过并实施一部全面的反歧视法,该法应载有一项禁止一切形式直接和间接歧视的一般性条款,并授权采取有利于弱势群体和边缘群体的暂行特别措施。<sup>23</sup>

16. 该委员会建议摩洛哥消除有碍所有人口平等享有经济、社会和文化权利的地区差异。<sup>24</sup>

17. 人权高专办称,2015年收到资料显示,四名男子被判定犯有鸡奸罪并判处监禁,但审判似乎不公正。媒体报道称,2015年有20人因为同性性关系被捕。<sup>25</sup>

18. 人权事务委员会建议摩洛哥不再将同性恋定为犯罪，释放那些纯粹因自由和双方同意的性关系而被拘留者，消除对同性恋的社会污名化，禁止以性取向或性别认同为由煽动仇恨。<sup>26</sup>

## 2. 发展、环境及工商业与人权<sup>27</sup>

19. 国际团结问题独立专家建议摩洛哥与民间社会行为方及发展伙伴合作，共同建立一个对收到的外国资金加以监督的框架。<sup>28</sup>

20. 该独立专家还建议摩洛哥提供可普遍获得的简明资料，介绍该国签署的国际协定，以及这些协定对国民的影响。<sup>29</sup>

21. 该独立专家欢迎《宪法》承认团结的根本价值，团结可推动参与式、负责任和环境上可持续的发展模式。<sup>30</sup>

22. 2016 年，食物权问题特别报告员建议摩洛哥加强执行环境方面的法律，以保护水域、森林和河流，并加强执行防止水土流失和洪涝灾害、丰富生物多样性的机制。<sup>31</sup>

23. 关于西撒哈拉自然资源开采问题，秘书长再次呼吁所有相关行为方承认这些领土上居民利益至上的原则。<sup>32</sup>

## 3. 人权与反恐<sup>33</sup>

24. 委员会仍然感到关切的是，《刑法》对恐怖主义行为的定义过于宽泛和模糊，以及 2015 年引入的新罪行含糊不清。委员会建议摩洛哥审查《刑法》中与恐怖主义有关的条款，从目的角度定义与恐怖主义有关的犯罪行为，并定义这类行为的性质，以确保《刑法》不会对行使《公民权利和政治权利国际公约》所载权利造成不合理的限制。<sup>34</sup>

25. 酷刑问题特别报告员指出，《反恐怖主义法》规定，警方可连续实施三次不超过 96 小时的羁押，在此期间无权见律师。<sup>35</sup>

26. 人权事务委员会建议摩洛哥将最初的警方羁押期限减少到不超过 48 小时，包括对恐怖主义相关案件，并且从拘留一开始就允许见律师。<sup>36</sup>

27. 任意拘留问题工作组感到关切的是，有指控称摩洛哥已成为以国际反恐斗争为名，实施非法、非常规引渡的出发地、过境国和目的地国。<sup>37</sup>

## B. 公民权利和政治权利

### 1. 生命、自由和人身安全权<sup>38</sup>

28. 人权事务委员会欣见 2014 年可判处死刑的犯罪数目有所下降。委员会建议摩洛哥继续当前关于废除死刑的全国辩论，并考虑正式在事实上暂停执行死刑。<sup>39</sup>

29. 酷刑问题特别报告员对该国承认“厉政年代”的酷刑案件表示欢迎，但感到遗憾的是，政府高层否认酷刑仍在发生。<sup>40</sup> 他感到关切的是，在一些涉及国家安全的案件中，逮捕和拘留过程中普遍存在酷刑现象，特别是国家侦察局情报人员实施的酷刑。<sup>41</sup>

30. 任意拘留问题工作组对关于隔离监禁的指控表示关切。<sup>42</sup> 工作组还感到关切的是，刑事司法系统严重依赖口供作为主要定罪依据，工作组收到的申诉表明国家官员存在通过酷刑获得证据或供词的情况。<sup>43</sup> 工作组建议摩洛哥采取一切必要措施，确保刑事定罪基于证据而不是被指控人的供述。<sup>44</sup>

31. 酷刑问题特别报告员建议摩洛哥确保因酷刑罪而被定罪或起诉者永不得赦免；<sup>45</sup> 修订《刑事诉讼法》，以确保不通过非法手段获得任何供词；<sup>46</sup> 终止隔离监禁和秘密拘留的做法；<sup>47</sup> 加快调查所有关于酷刑和虐待的指控；启动依职权开展调查的程序；<sup>48</sup> 实行有效和可诉诸的申诉机制。<sup>49</sup> 他还建议提高执法人员对禁止酷刑的认识。<sup>50</sup>

32. 任意拘留问题工作组建议摩洛哥确保严格遵守自逮捕之时起登记的制度，特别是在涉及国家安全的案件中，并追究应当对任何秘而不宣的羁押负刑事责任的警官、包括警长和调查官员的责任。<sup>51</sup>

33. 酷刑问题特别报告员感到关切的是，大多数监狱的条件仍然令人震惊：人满为患、实施虐待和滥用惩戒措施、无卫生设施可言、食物不足和医疗机会有限。他还对过度使用单独监禁<sup>52</sup> 以及死刑犯的拘留条件表示关切。<sup>53</sup> 任意拘留问题工作组表达了类似关切。<sup>54</sup> 人权高专办报告说，2015 年有三名撒哈拉囚犯的死亡记录在案，包括死于在摩洛哥被拘留期间的医疗疏忽。<sup>55</sup> 酷刑问题特别报告员建议摩洛哥划拨充足的预算，以改善监狱条件。<sup>56</sup>

34. 人权事务委员会建议摩洛哥实施关于采用不剥夺自由的替代惩戒办法的政策。<sup>57</sup>

## 2. 司法(包括有罪不罚问题)和法治<sup>58</sup>

35. 任意拘留问题工作组感到遗憾的是，虽然法律保障被捕后 24 小时内见律师的权利，但在普通刑事案件中，似乎没有真正充分遵守该条款。<sup>59</sup> 工作组建议摩洛哥通过修订立法，确保嫌疑犯自被捕之时起就可以在调查员不在场的情况下，会见自己选择的律师，且无需获得检察官的批准，对国家安全构成威胁的案件也不例外。<sup>60</sup> 人权事务委员会提出了类似关切和建议。<sup>61</sup>

36. 儿童权利委员会重申其关切，即摩洛哥的少年司法制度仍然以惩罚为主，儿童受到长时间的审前拘留。委员会建议摩洛哥确保拘留、包括审前拘留仅作为最后手段，并尽可能缩短拘留时间。<sup>62</sup> 酷刑问题特别报告员建议针对少年罪犯案件提供专门的检察官和专业司法警察。<sup>63</sup>

37. 人权事务委员会建议摩洛哥继续并加紧努力，查明所有强迫失踪案件，包括与西撒哈拉有关的案件，并毫不拖延地开展调查，以查明、审判和惩处那些应对强迫失踪负责的人。<sup>64</sup>

38. 经济、社会及文化权利委员会对摩洛哥腐败成风表示关切。委员会建议摩洛哥加大努力，特别是通过执行第 113.12 号法案，有效打击腐败，保障公共事务的透明。<sup>65</sup>

## 3. 基本自由以及公共和政治生活参与权<sup>66</sup>

39. 人权事务委员会欢迎该国 2016 年通过新的《新闻法》，该法取消了因新闻罪而剥夺自由的做法。但委员会感到关切的是，《刑法》中的新条款规定，被视

为冒犯伊斯兰教和君主制或挑战领土完整的行为将处以监禁。<sup>67</sup> 委员会还表示关切的是，有报告称，非官方认可的宗教在实践中受到限制。<sup>68</sup> 委员会建议摩洛哥修订《刑法》中的所有相关规定，以符合《公民权利和政治权利国际公约》。<sup>69</sup>

40. 人权事务委员会建议摩洛哥确保根据《公民权利和政治权利国际公约》适用《和平示威法》，并确保和平示威的权利除受到《公约》允许的限制外，不受任何其他限制。<sup>70</sup>

41. 联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)建议摩洛哥不再将诽谤定为刑事犯罪，而是按照国际标准将其纳入《民法》。<sup>71</sup>

42. 秘书长报告说，各种消息来源显示，摩洛哥当局继续经常阻止或驱散关于自决权、歧视性就业政策和其他社会经济问题的集会。法官官员还阻止人们加入示威，经常过度使用武力或使用不必要的武力镇压示威活动。好几次，抗议者和活动家据称遭到任意逮捕、不公平审判或因公然捏造的指控而被关押。一些人据称在示威中受伤，但没有平等、及时地获得医疗服务。<sup>72</sup> 此外，安全部队据称限制向绝食抗议者提供饮水。<sup>73</sup>

43. 和平集会和结社自由权问题特别报告员对关于和平示威中过度使用武力的指控仍然感到关切，并重申他在 2011 年访问期间提出的要求。<sup>74</sup>

44. 秘书长报告说，一些试图出入沙墙以西的西撒哈拉的人权维护者和活动家据称受到不必要的限制，许多人权组织尚未获得合法地位，摩洛哥当局继续骚扰西撒哈拉的人权维护者。<sup>75</sup>

45. 秘书长指出，人权高专办代表团访问阿尤恩和达赫拉期间，与民间社会及受害者的会晤受到监控，还曝出若干报复事件。<sup>76</sup>

#### 4. 禁止一切形式的奴役<sup>77</sup>

46. 联合国难民事务高级专员办事处(难民署)称赞该国 2016 年通过了《人口贩运法》。<sup>78</sup> 贩运人口特别是贩运妇女和儿童行为的受害者人权问题特别报告员建议摩洛哥制定相关国家行动计划，并制定明确指标，以衡量政策应对措施的进展和影响；<sup>79</sup> 设计一个收集贩运案件数据的机制；加大努力起诉贩运者；<sup>80</sup> 建立必要的法律框架和程序，以确保受害人和证人得到保护。<sup>81</sup>

47. 儿童权利委员会建议摩洛哥明确禁止武装部队、非国家武装团伙和保安公司征召和使用 18 岁以下儿童参加战斗并将这类行为定为刑事犯罪。<sup>82</sup>

#### 5. 隐私权和家庭生活权

48. 人权事务委员会感到关切的是，有报告称，对记者和人权维护者的监视有时侵犯了他们的隐私权。委员会建议摩洛哥采取必要措施，确保监视活动符合《公民权利和政治权利国际公约》，并确保对隐私的任何干涉均符合合法、相称和必要原则。<sup>83</sup>

49. 儿童权利委员会对该国将婚外性关系定为犯罪的后果表示关切，据称，这导致摩洛哥每天有几十个婴儿被遗弃。<sup>84</sup>

## C. 经济、社会及文化权利

### 1. 工作权和公正良好工作条件权<sup>85</sup>

50. 食物权问题特别报告员对失业率高以及非正规就业和就业不足问题表示关切。<sup>86</sup>

51. 经济、社会及文化权利委员会表示关切的是，劳动纠纷的裁决耗时过长，处罚缺乏威慑效果，有时处罚太轻或没有执行。<sup>87</sup>

52. 该委员会建议摩洛哥加大努力，包括通过职业和技术培训方案，以及对雇主的激励措施，大幅降低青年失业率。<sup>88</sup> 食物权问题特别报告员提出了类似建议。<sup>89</sup>

53. 委员会敦促摩洛哥提高农业部门的最低工资，以保证农业工人及其家庭成员能够过上体面的生活。<sup>90</sup>

### 2. 社会保障权<sup>91</sup>

54. 委员会对很大比例的人口没有社会保障仍然感到关切。委员会敦促摩洛哥确保私营企业，特别是农村地区的私营企业，履行将员工纳入社会保障体系的义务，并扩大对农业部门工人的社保覆盖面。<sup>92</sup>

55. 食物权问题特别报告员建议摩洛哥更好地甄别有资格享受社会保障的人，以确保社保计划能够惠及社会上最贫困、最弱勢的群体，包括生活在农村地区的人；采取措施确保受益者甄别工作的透明，并消除系统内所有层面的腐败。<sup>93</sup> 她还建议审查、分析和修改减贫政策和方案，以确保切实考虑性别因素。<sup>94</sup>

### 3. 适足生活水准权<sup>95</sup>

56. 食物权问题特别报告员指出，摩洛哥通过推行重大经济和社会改革，在减贫方面取得了显著进展。她称赞该国实施了确保享有食物权的政策和方案，但是感到关切的是，不平等和脆弱性持续存在，各区域之间以及城乡之间的收入差距越来越大。<sup>96</sup> 经济、社会及文化权利委员会建议摩洛哥确保在不同区域之间以及在城乡之间均等、公平地分配资源。<sup>97</sup>

57. 食物权问题特别报告员对促进食物权的政策执行不力感到关切。<sup>98</sup> 她建议摩洛哥通过一项全国食物权框架法，该法应包含有时限的基准，以及针对每个区域的执行计划。<sup>99</sup>

### 4. 健康权<sup>100</sup>

58. 经济、社会及文化权利委员会对孕产妇死亡率高、尤其是农村地区孕产妇死亡率高，仍然表示关切。委员会注意到，据报告，只有 55% 的农村妇女在分娩时获得合格的助产服务，而城市女性的这一比例为 92%。委员会建议摩洛哥普及高质量的性健康和生殖健康设施和服务，特别是在农村地区。<sup>101</sup> 人权事务委员会也建议摩洛哥促进和保障获得避孕药具以及性健康和生殖健康教育和服务。<sup>102</sup>

59. 儿童权利委员会建议摩洛哥实施一项全面的青少年性健康和生殖健康政策，并特别强调预防早孕和性传播疾病。<sup>103</sup>

60. 经济、社会及文化权利委员会感到关切的是，该国将堕胎一律定为刑事犯罪，致使许多妇女求助于非法堕胎，令自身健康和生命蒙受风险。委员会建议摩洛哥采取措施防止不安全的堕胎。<sup>104</sup> 人权事务委员会<sup>105</sup> 和儿童权利委员会也提出了类似建议。<sup>106</sup>

## 5. 受教育权<sup>107</sup>

61. 教科文组织指出，该国教育和职业培训部门 2013-2016 年计划纳入了提高教育质量的重要措施。<sup>108</sup> 但是青少年失学和辍学仍然是一个大问题。<sup>109</sup> 儿童权利委员会建议摩洛哥加大努力，通过采取有针对性的措施，让失学儿童重返校园，确保所有儿童均接受中小学教育。<sup>110</sup>

62. 经济、社会及文化权利委员会注意到，缔约国在提供教育机会方面进步显著，但对于学业失败以及公共教育质量不高仍然表示关切。<sup>111</sup>

63. 该委员会还对民办教育的扩张表示关切，认为这可能导致某种形式的隔离，因为只有那些有能力支付私立精英教育费用者才能接受高质量的教育。<sup>112</sup>

64. 委员会还对男女儿童入学率的差距以及撒哈拉人在获得教育、特别是大学教育方面的困难表示关切。<sup>113</sup>

65. 人权高专办指出，许多贫穷地区，特别是中阿特拉斯山脉地区，主要居民为阿马齐格人，文盲率估计高达 80%。<sup>114</sup>

## D. 特定个人或群体的权利

### 1. 妇女<sup>115</sup>

66. 经济、社会及文化权利委员会对包含歧视妇女条款的各项法案表示关切。<sup>116</sup> 食物权问题特别报告员建议摩洛哥确保正在修订的法律符合国际人权标准。<sup>117</sup>

67. 人权事务委员会欢迎摩洛哥 2007 年修订《国籍法》，允许摩洛哥妇女将国籍传给子女，<sup>118</sup> 但是对歧视妇女的法律条款仍然感到关切，包括在婚姻制度、离婚、子女监护、法律监护权以及将国籍传给外国配偶方面的歧视。<sup>119</sup> 委员会建议摩洛哥废除所有歧视妇女的条款。<sup>120</sup>

68. 经济、社会及文化权利委员会感到关切的是，对妇女的暴力行为持续存在，为受害者提供的支助有限，“非法关系”继续被定为刑事犯罪，导致妇女不愿举报强奸案件。委员会建议废除将非法性关系定为刑事犯罪的规定。委员会还建议摩洛哥通过一项符合相关国际标准的关于暴力侵害妇女问题的全面法律，并确保该法的执行。<sup>121</sup>

69. 人权事务委员会建议摩洛哥为举报暴力案件提供便利，确保彻底调查这类案件，对犯罪者进行起诉和定罪，并为受害者提供帮助。<sup>122</sup>

70. 食物权问题特别报告员建议摩洛哥采取措施，消除对妇女权利、包括土地权的偏见和消极做法。<sup>123</sup> 国际团结问题独立专家建议将性别观点纳入所有发展方案和不同部门的政策。<sup>124</sup>

71. 经济、社会及文化权利委员会建议摩洛哥废除一夫多妻制，并开展提高认识活动，消除性别成见。<sup>125</sup> 人权事务委员会提出了类似建议。<sup>126</sup>

72. 经济、社会及文化权利委员会关切地注意到，劳动力市场中的性别隔离持续存在，妇女的劳动参与率非常低。委员会建议摩洛哥查明妇女就业遇到的障碍，采取适当措施，包括有针对性的措施，促进妇女兼顾工作与家庭，从而提高妇女的劳动参与率。委员会还建议该国采取必要的暂行特别措施。<sup>127</sup>

73. 委员会对性骚扰的普遍性感到遗憾，感到关切的是，妇女因害怕报复或社会谴责，诉诸司法和获得补救的手段有限。<sup>128</sup>

## 2. 儿童<sup>129</sup>

74. 儿童权利委员会建议摩洛哥通过多边、区域和双边安排，加强在打击儿童色情旅游业方面的国际合作。<sup>130</sup>

75. 经济、社会及文化权利委员会建议摩洛哥通过关于家政工人工作条件和雇佣条件的法案，并确保该法规定最低就业年龄为 18 岁。<sup>131</sup> 儿童权利委员会提出了类似建议。<sup>132</sup>

76. 儿童权利委员会感到关切的是，包括在与个人身份有关的领域，女童和非婚生子女受到歧视。委员会建议摩洛哥取消身份文件中任何提到儿童为非婚生子女之处，并废除所有歧视这类儿童的法律条款，特别是《家庭法》中的这类条款。<sup>133</sup>

77. 该委员会表示关切的是，许多儿童，特别是流落街头儿童据称在警察局受到虐待。<sup>134</sup> 人权高专办中东和北非区域办事处和任意拘留问题工作组发现，许多儿童，有些只有 14 岁，被关押在普通监狱中。<sup>135</sup> 儿童权利委员会建议摩洛哥调查和起诉虐待案件，确保受虐待儿童在法律诉讼中不再次受到伤害，并确保其隐私得到保护。<sup>136</sup>

78. 人权高专办收集的信息显示，对儿童的性侵犯反复发生。人权高专办强调，有必要建立一个监测侵犯儿童权利行为的国家机制。<sup>137</sup>

79. 儿童权利委员会感到关切的是，弱势儿童往往一并被安置在保护中心，没有自由，其生活条件往往构成虐待。<sup>138</sup>

80. 该委员会感到关切的是，摩洛哥仍然没有禁止体罚，而体罚已成为该国的一个普遍现象。委员会建议摩洛哥明令禁止在一切场合实施体罚。<sup>139</sup>

81. 经济、社会及文化权利委员会表示关切的是，在某些情况下，可在法定年龄 18 岁之前合法结婚。委员会请摩洛哥将最低结婚年龄定为 18 岁，并确保结婚必须经男女双方自由同意。<sup>140</sup> 儿童权利委员会提出了类似建议。<sup>141</sup>

## 3. 残疾人<sup>142</sup>

82. 儿童权利委员会欢迎摩洛哥通过了 2008-2017 年《残疾人社会融合国家行动计划》，以及越来越多儿童进入混合班级。然而，委员会感到关切的是，只有三分之一的残疾儿童在上学，而且残疾儿童面临排斥和羞辱。<sup>143</sup> 经济、社会及文化权利委员会建议摩洛哥制定全面的措施，发展包容性教育。<sup>144</sup>

83. 儿童权利委员会感到关切的是，五分之一的残疾儿童从未就诊。<sup>145</sup>

84. 经济、社会及文化委员会鼓励摩洛哥实行将 7% 的职位留给残疾人的配额制度，并采取其他特别措施，促进残疾人获得就业、教育和医疗保健。<sup>146</sup>



85. 食物权问题特别报告员建议摩洛哥确保营养政策、卫生政策及其他相关举措充分纳入残疾视角。<sup>147</sup>

#### 4. 少数群体和土著人民<sup>148</sup>

86. 经济、社会及文化权利委员会注意到,《宪法》承认阿马齐格语为官方语言。<sup>149</sup>

87. 人权事务委员会建议摩洛哥加快努力,通过一项关于阿马齐格语的组织法,允许在司法和行政程序中使用该语言,并允许登记阿马齐格语的名字。<sup>150</sup>

88. 经济、社会及文化权利委员会建议摩洛哥提供以阿马齐格语授课的中小学和大学教育,并更多地在电视节目中使用阿马齐格语。<sup>151</sup>

89. 该委员会仍然感到关切的是,阿马齐格人面临事实上的歧视,特别是在教育和就业方面。<sup>152</sup>

90. 委员会还对撒哈拉-哈桑尼语言和文化没有得到充分支持表示关切。<sup>153</sup>

91. 委员会建议摩洛哥保障阿马齐格人和撒哈拉人全面和不受限制地享有参与文化生活的权利;采取进一步措施,保护文化多样性,并允许阿马齐格人和撒哈拉人保留、发展、表达和传播自己的身份、历史、文化、语言、传统和习俗。<sup>154</sup>

92. 委员会还对撒哈拉人参与使用和开发自然资源的权利仍未得到尊重表示关切。委员会建议摩洛哥保证遵守征得撒哈拉人事先、自由和知情同意的原则,使他们能够行使享有其天然财富和资源的权利。<sup>155</sup>

#### 5. 移民、难民、寻求庇护者和境内流离失所者<sup>156</sup>

93. 人权事务委员会感到遗憾的是,在2014年开展的合法化行动中,许多难民的身份未能得到合法化。<sup>157</sup>委员会建议摩洛哥加快对移徙和庇护法律框架的审查,使之符合《公民权利和政治权利国际公约》;加大努力,将需要国际保护者的身份合法化;消除相关法律障碍,承认难民与寻求庇护者的婚姻关系;修订《国籍法》,保障摩洛哥出生的所有婴儿都能获得国籍。<sup>158</sup>

94. 保护所有移徙工人及其家庭成员权利委员会感到关切的是,有报告称,无正规身份的移徙工人遭受歧视、<sup>159</sup>虐待和可能致命的极端暴力侵害,并受到摩洛哥一些安全部门和犯罪团伙的虐待。<sup>160</sup>

95. 移徙工人问题委员会感到关切的是,据报告,一些移民妇女被迫卖淫,移民被迫劳动。<sup>161</sup>

96. 该委员会关切地注意到,有资料显示,摩洛哥实施了集体驱逐,移民——特别是怀孕妇女和无人陪伴的未成年人——往往被遗弃在沙漠地带,包括雷区。<sup>162</sup>儿童权利委员会表达了类似关切。<sup>163</sup>酷刑问题特别报告员建议摩洛哥尊重移民、难民和寻求庇护者的基本权利;确保他们有机会获得医疗设施和医疗保健而不必担心被捕;<sup>164</sup>采取措施,防止进一步的暴力,并调查关于他们遭受暴力的报告。<sup>165</sup>

97. 难民署称赞该国的国家移民和庇护政策、移民和庇护问题国家战略<sup>166</sup>以及医疗保险计划。<sup>167</sup>难民署建议摩洛哥确保难民能够切实参与该计划。<sup>168</sup>

98. 难民署建议摩洛哥加紧努力，与难民署协商，颁布庇护法草案，<sup>169</sup>并确保该法包含确定寻求庇护儿童和难民儿童最佳利益的机制。<sup>170</sup>

99. 儿童权利委员会敦促摩洛哥取消开具出生证明的收费，方便为所有尚未获得出生证明的难民儿童提供出生证明。<sup>171</sup>

100. 秘书长敦促国际社会继续提供支持，增加对难民方案的资助。<sup>172</sup>他鼓励冲突各方就恢复在西撒哈拉的人道主义方案，与难民署开展进一步对话。<sup>173</sup>

101. 经济、社会及文化权利委员会依然对因西撒哈拉冲突而流离失所的撒哈拉难民——特别是妇女和儿童——在返回之后的危险处境表示关切。<sup>174</sup>

102. 难民署建议摩洛哥在所有入境点，包括在机场的转机区切实提供庇护程序，有效保护寻求庇护者不被驱回。<sup>175</sup>

#### E. 特定地区或领土<sup>176</sup>

103. 人权事务委员会仍然感到关切的是，西撒哈拉人民自治问题进展有限，限制行动自由的沙墙依然存在。委员会建议摩洛哥在联合国秘书长领导的谈判进程中加大努力，以实现西撒哈拉人民的自决权，并加强关于开发和开采项目的谈判进程。<sup>177</sup>

104. 秘书长感到关切的是，在西撒哈拉，地雷和其他战争遗留爆炸物继续危及当地居民和游牧人口的生命。此外，负责监督排雷行动处管理的排雷项目的国际职员全部撤离，导致所有排雷活动中断。<sup>178</sup>秘书长认为，必须尽快取得进展，以扭转西撒哈拉悲惨的人道主义局势。<sup>179</sup>

105. 人权事务委员会建议摩洛哥采取必要措施，使西撒哈拉人能够自由、安全地流动，并继续沿沙墙开展排雷项目。<sup>180</sup>经济、社会及文化权利委员会提出了类似建议。<sup>181</sup>

106. 酷刑问题特别报告员发现，在西撒哈拉的阿尤恩，在逮捕过程中、警察局和监狱都有酷刑和虐待发生，还发现警方在西撒哈拉的独立示威活动中过度使用了武力。他还听到有证词指称，推动西撒哈拉独立的非国家行为方实施了侵权行为。<sup>182</sup>任意拘留问题工作组提出了类似关切和建议。<sup>183</sup>

107. 秘书长指出，改变联合国西撒哈拉全民投票特派团(西撒特派团)国际文职人员的任务，可能为恐怖主义和激进团体所利用。<sup>184</sup>他呼吁安全理事会恢复并支持西撒特派团的规定任务。<sup>185</sup>

108. 食物权问题特别报告员建议摩洛哥确保现有的教育资源造福当地居民，并建立大幅减少失业的机制，制定针对撒哈拉人的技术培训方案，并鼓励雇主不歧视地雇用年轻人。<sup>186</sup>

## 注

- <sup>1</sup> Tables containing information on the scope of international obligations and cooperation with international human rights mechanisms and bodies for Morocco are available at [www.ohchr.org/EN/HRBodies/UPR/Pages/MASession27.aspx](http://www.ohchr.org/EN/HRBodies/UPR/Pages/MASession27.aspx).
- <sup>2</sup> For relevant recommendations, see A/HRC/21/3, paras. 129.1-129.11, 129.38, 129.123, 129.125, 129.128 and 130.1.
- <sup>3</sup> See E/C.12/MAR/CO/4, para. 51.
- <sup>4</sup> See CRC/C/MAR/CO/3-4, para. 76.
- <sup>5</sup> See A/HRC/34/58, para. 2.
- <sup>6</sup> See S/2016/355, para. 65.
- <sup>7</sup> *Ibid.*, para. 101.
- <sup>8</sup> *Ibid.*, para. 100.
- <sup>9</sup> *Ibid.*, para. 102.
- <sup>10</sup> OHCHR, “Donor profiles”, in *OHCHR Report 2015*, p. 111.
- <sup>11</sup> For relevant recommendations, see A/HRC/21/3, paras. 129.12-129.37, 129.84, 129.125 and 129.127.
- <sup>12</sup> See A/HRC/22/53/Add.2, para. 80.
- <sup>13</sup> See S/2016/355, para. 101.
- <sup>14</sup> See CRC/C/MAR/CO/3-4, paras. 18-19.
- <sup>15</sup> See A/HRC/27/48/Add.5, para. 83 (m).
- <sup>16</sup> See CCPR/C/MAR/CO/6, para. 3 (c)-(e).
- <sup>17</sup> See [www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=14652&LangID=E](http://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=14652&LangID=E).
- <sup>18</sup> *Ibid.*
- <sup>19</sup> See CRC/C/MAR/CO/3-4, paras. 12-13.
- <sup>20</sup> See A/HRC/22/53/Add.2, para. 69.
- <sup>21</sup> See A/HRC/32/43/Add.1, para. 73 (b).
- <sup>22</sup> For relevant recommendations, see A/HRC/21/3, paras. 129.21 and 129.42.
- <sup>23</sup> See E/C.12/MAR/CO/4, paras. 13-14.
- <sup>24</sup> *Ibid.*
- <sup>25</sup> OHCHR regional office for the Middle East and North Africa submission for the universal periodic review of Morocco, p. 11.
- <sup>26</sup> See CCPR/C/MAR/CO/6, para. 12.
- <sup>27</sup> For relevant recommendations, see A/HRC/21/3, paras. 129.102, 129.109, 129.115 and 129.127.
- <sup>28</sup> See A/HRC/32/43/Add.1, para. 73 (f).
- <sup>29</sup> *Ibid.*, para. 73 (a).
- <sup>30</sup> *Ibid.*, para. 72.
- <sup>31</sup> See A/HRC/31/51/Add.2, para. 77.
- <sup>32</sup> See S/2016/355, para. 103.
- <sup>33</sup> For relevant recommendations, see A/HRC/21/3, para. 129.124.
- <sup>34</sup> See CCPR/C/MAR/CO/6, paras. 17-18.
- <sup>35</sup> See A/HRC/22/53/Add.2, para. 87 (e).
- <sup>36</sup> See CCPR/C/MAR/CO/6, para. 18.
- <sup>37</sup> See A/HRC/27/48/Add.5, para. 75.
- <sup>38</sup> For relevant recommendations, see A/HRC/21/3, paras. 129.49-129.50, 129.56, 128.58-129.60, 129.62, 129.65, 129.77 and 130.12.
- <sup>39</sup> See CCPR/C/MAR/CO/6, paras. 19-20.
- <sup>40</sup> See A/HRC/22/53/Add.2, para. 71.
- <sup>41</sup> *Ibid.*, para. 72.
- <sup>42</sup> See A/HRC/27/48/Add.5, para. 75.
- <sup>43</sup> *Ibid.*, para. 78.
- <sup>44</sup> *Ibid.*, para. 83 (e).
- <sup>45</sup> A/HRC/22/53/Add.2, para. 87 (c).
- <sup>46</sup> *Ibid.*, para. 87 (g).

- 47 Ibid., para. 88 (c).
- 48 Ibid., para. 88 (f).
- 49 Ibid., para. 88 (m).
- 50 Ibid., para. 95 (b).
- 51 See A/HRC/27/48/Add.5, para. 83 (h).
- 52 See A/HRC/22/53/Add.2, para. 81.
- 53 Ibid., para. 83.
- 54 See A/HRC/27/48/Add.5, para. 79.
- 55 OHCHR regional office submission, p. 7.
- 56 See A/HRC/22/53/Add.2, para. 93 (b).
- 57 See CCPR/C/MAR/CO/6, para. 30.
- 58 For relevant recommendations, see A/HRC/21/3, paras. 129.67-129.76 and 129.81.
- 59 See A/HRC/27/48/Add.5, para. 77.
- 60 Ibid., para. 83 (a).
- 61 See CCPR/C/MAR/CO/6, paras. 25-26.
- 62 See CRC/C/MAR/CO/3-4, paras. 74-75.
- 63 See A/HRC/22/53/Add.2, para. 91 (c).
- 64 See CCPR/C/MAR/CO/6, para. 28.
- 65 See E/C.12/MAR/CO/4, paras. 11-12.
- 66 For relevant recommendations, see A/HRC/21/3, paras. 129.79-129.80, 129.82, 129.85-129.87, 129.89-129.96, 130.3 and 130.11.
- 67 See CCPR/C/MAR/CO/6, para. 43.
- 68 Ibid., para. 39.
- 69 Ibid., para. 44.
- 70 Ibid., para. 46.
- 71 See UNESCO submission for the universal periodic review of Morocco, para. 70.
- 72 See S/2016/355, para. 68.
- 73 Ibid., para. 69.
- 74 See A/HRC/23/39/Add.2, paras. 12 and 282.
- 75 See S/2016/355, para. 71.
- 76 Ibid., para. 66.
- 77 For relevant recommendations, see A/HRC/21/3, paras. 129.51-129.55, 129.57, 129.61, 129.63-129.64 and 129.66.
- 78 UNHCR submission for the universal periodic review of Morocco, p. 3. See also A/HRC/21/3, para. 129.107.
- 79 See A/HRC/26/37/Add.3, para. 81.
- 80 Ibid., para. 84.
- 81 Ibid., para. 91.
- 82 See CRC/C/OPAC/MAR/CO/1, paras. 15-16.
- 83 See CCPR/C/MAR/CO/6, paras. 37-38.
- 84 See CRC/C/MAR/CO/3-4, paras. 46-47.
- 85 For relevant recommendations, see A/HRC/21/3, paras. 129.100, 129.109, 129.111 and 130.4.
- 86 See A/HRC/31/51/Add.2, para. 48.
- 87 E/C.12/MAR/CO/4, paras. 19-20.
- 88 Ibid., paras. 21-22.
- 89 See A/HRC/31/51/Add.2, para. 91.
- 90 See E/C.12/MAR/CO/4, paras. 25-26.
- 91 For relevant recommendations, see A/HRC/21/3, paras. 129.9, 129.100, 129.103, 129.105-129.107, and 129.111-129.113.
- 92 See E/C.12/MAR/CO/4, paras. 35-36.
- 93 See A/HRC/31/51/Add.2, para. 87.
- 94 Ibid., para. 85.
- 95 For relevant recommendations, see A/HRC/21/3, paras. 129.99, 129.101-129.103, 129.105-129.106, 129.112-129.113, 129.115 and 130.1-130.12.

- <sup>96</sup> See A/HRC/31/51/Add.2, para. 61 and A/HRC/21/3, para. 129.108.
- <sup>97</sup> See E/C.12/MAR/CO/4, paras. 43-44.
- <sup>98</sup> See A/HRC/31/51/Add.2, para. 61.
- <sup>99</sup> *Ibid.*, para. 66.
- <sup>100</sup> For relevant recommendations, see A/HRC/21/3, paras. 129.97-129.98, 129.104, 129.107, 129.114, and 130.5-130.7.
- <sup>101</sup> See E/C.12/MAR/CO/4, paras. 45-46.
- <sup>102</sup> See CCPR/C/MAR/CO/6, para. 22.
- <sup>103</sup> See CRC/C/MAR/CO/3-4, paras. 56-57.
- <sup>104</sup> See E/C.12/MAR/CO/4, paras. 45-46.
- <sup>105</sup> See CCPR/C/MAR/CO/6, para. 22.
- <sup>106</sup> See CRC/C/MAR/CO/3-4, paras. 56-57.
- <sup>107</sup> For relevant recommendations, see A/HRC/21/3, paras. 129.116-129.120 and 130.9-130.10.
- <sup>108</sup> See UNESCO submission, para. 10.
- <sup>109</sup> *Ibid.*, para. 24.
- <sup>110</sup> See CRC/C/MAR/CO/3-4, paras. 60-61.
- <sup>111</sup> See E/C.12/MAR/CO/4, paras. 47-48.
- <sup>112</sup> *Ibid.*
- <sup>113</sup> *Ibid.*
- <sup>114</sup> OHCHR regional office submission, p. 6.
- <sup>115</sup> For relevant recommendations, see A/HRC/21/3, paras. 129.39-129.41, 129.43-129.48, 129.78, 129.88 and 129.128.
- <sup>116</sup> See E/C.12/MAR/CO/4, paras. 17-18.
- <sup>117</sup> See A/HRC/31/51/Add.2, paras. 67-66.
- <sup>118</sup> See CCPR/C/MAR/CO/6, para. 3 (f).
- <sup>119</sup> *Ibid.*, para. 13.
- <sup>120</sup> *Ibid.*, para. 14.
- <sup>121</sup> See E/C.12/MAR/CO/4, paras. 37-38.
- <sup>122</sup> See CCPR/C/MAR/CO/6, para. 16.
- <sup>123</sup> See A/HRC/31/51/Add.2, paras. 79 and 81.
- <sup>124</sup> See A/HRC/32/43/Add.1, para. 73 (b).
- <sup>125</sup> See E/C.12/MAR/CO/4, paras. 17-18.
- <sup>126</sup> See CCPR/C/MAR/CO/6, para. 14.
- <sup>127</sup> See E/C.12/MAR/CO/4, paras. 17-18.
- <sup>128</sup> *Ibid.*, paras. 31-32.
- <sup>129</sup> For relevant recommendations, see A/HRC/21/3, paras. 129.65 and 130.2.
- <sup>130</sup> See CRC/C/MAR/CO/3-4, paras. 22-23.
- <sup>131</sup> E/C.12/MAR/CO/4, paras. 31-32.
- <sup>132</sup> See CRC/C/MAR/CO/3-4, paras. 64-65.
- <sup>133</sup> *Ibid.*, paras. 24-25.
- <sup>134</sup> *Ibid.*, paras. 34-35.
- <sup>135</sup> See OHCHR regional office submission, p. 7.
- <sup>136</sup> See CRC/C/MAR/CO/3-4, paras. 34-35.
- <sup>137</sup> See OHCHR regional office submission, p. 11.
- <sup>138</sup> See CRC/C/MAR/CO/3-4, paras. 38-39.
- <sup>139</sup> *Ibid.*, paras. 36-37.
- <sup>140</sup> See E/C.12/MAR/CO/4, paras. 39-40.
- <sup>141</sup> See CRC/C/MAR/CO/3-4, paras. 26-27.
- <sup>142</sup> For relevant recommendations, see A/HRC/21/3, paras. 129.41-129.42.
- <sup>143</sup> See CRC/C/MAR/CO/3-4, paras. 52-53.
- <sup>144</sup> See E/C.12/MAR/CO/4, paras. 23-24.
- <sup>145</sup> See CRC/C/MAR/CO/3-4, paras. 52-53.
- <sup>146</sup> See E/C.12/MAR/CO/4, paras. 23-24.
- <sup>147</sup> See A/HRC/31/51/Add.2, para. 93.

- 148 For the relevant recommendations, see A/HRC/21/3, para.130.11.  
149 See E/C.12/MAR/CO/4, para. 49.  
150 See CCPR/C/MAR/CO/6, para. 50.  
151 See E/C.12/MAR/CO/4, paras. 49-50.  
152 Ibid., paras. 13-14.  
153 Ibid., paras. 49-50.  
154 Ibid.  
155 Ibid., paras. 5-6.  
156 For relevant recommendations, see A/HRC/21/3, paras. 129.121-129.122.  
157 See CCPR/C/MAR/CO/6, para. 35.  
158 Ibid., para. 36.  
159 See CRC/C/MAR/CO/3-4, paras. 19-20.  
160 See CMW/C/MAR/CO/1, paras. 27-28.  
161 Ibid., paras. 47-48.  
162 Ibid., paras. 31-32.  
163 See CRC/C/MAR/CO/3-4, paras. 62-63.  
164 See A/HRC/22/53/Add.2, para. 90 (b).  
165 Ibid., para. 90 (a).  
166 UNHCR submission, p. 2.  
167 Ibid., p. 3.  
168 UNHCR submission, p. 4. See also A/HRC/21/3, paras. 129.107 (Mexico) and 129.111 (Qatar).  
169 UNHCR submission, p. 4.  
170 Ibid., p. 5.  
171 See CRC/C/MAR/CO/3-4, paras. 30-31.  
172 See S/2016/355, para. 98.  
173 Ibid., para. 99.  
174 See E/C.12/MAR/CO/4, paras. 5-6.  
175 UNHCR submission, p. 4.  
176 For relevant recommendations, see A/HRC/21/3, paras. 130.3 and 130.11-130.12.  
177 See CCPR/C/MAR/CO/6, paras. 9-10.  
178 See S/2016/355, para. 39.  
179 Ibid., para. 89.  
180 See CCPR/C/MAR/CO/6, para. 10.  
181 See E/C.12/MAR/CO/4, paras. 5-6.  
182 See A/HRC/22/53/Add.2, paras. 84-85.  
183 See A/HRC/27/48/Add.5, para. 81.  
184 See S/2016/355, para. 93.  
185 Ibid., para. 95.  
186 See A/HRC/31/51/Add.2, para. 95.
-